

# Rénovations

au bureau d'arrondissement des Rivières

Étant donné l'importance des travaux réalisés,  
vos services seront temporairement relocalisés  
au 5800, boulevard des Galeries, 2<sup>e</sup> étage,  
à compter du 7 juin 2010.



AVANT



APRÈS

## Bureau d'arrondissement relocalisé temporairement au 5800, boul. des Galeries, 2<sup>e</sup> étage

- Paiement des taxes
- Demande de renseignements : loisirs, travaux publics, « monstres » recyclage, etc.
- Demande de permis de déneigement
- Plaintes
- Assermentation
- Bureaux des conseillers municipaux
- Etc.

## Complexe Jean-Paul-Nolin toujours situé à la même adresse 320, rue Chabot

Le complexe Jean-Paul-Nolin (gymnase, piscine et bibliothèque Aliette-Marchand) **sera ouvert durant les travaux.**

## Division de la gestion du territoire toujours située à la même adresse 100, rue Chabot, local 100

- Demande de permis : construction, rénovation, abattage d'arbres
- Information sur le zonage
- Etc.



## Conseil d'Arrondissement relocalisé temporairement au 620, avenue Plante

Les séances ordinaires du conseil d'Arrondissement des Rivières se tiendront au centre d'art La Chapelle, 620, avenue Plante.



Pour connaître les dates, visitez le [www.ville.quebec.qc.ca](http://www.ville.quebec.qc.ca), rubrique *À propos de la ville*, section *Calendrier des séances*.

## Encore des interrogations?

Communiquez avec nous au **418 641-6002**.